

'U LAPONE E 'A FARFALLE

Sgargiande, 'na farfalle
'u méle de 'nu fiore
zucave 'na matine.
Ambuntànnese 'e spalle,
che ttante de renzore,
'nu bbrutte malandrine
de lapone 'a 'dducchjaje,
e: - Sì bbèlle, - 'a decije, -
ma curagge ne nn'àje.
Tu fuje de carrére,
sckitte ca vid'a 'n'ome.
Ije, 'mméce, 'a carrére
ci' a fазze pegghjà l'ome!
E 'a farfalle vulanne:
- Ué, cchjù 'ntiste sò ije,
pecchè cambe, scanzanne:
ma tu, bbabbigne mije,
jitt'u sanghe, cegghjanne!

II «LAPONE» E LA FARFALLA. Splendida nei suoi colori, una farfalla il nettare di un fiore succhiava una mattina. Fermandosi dietro di essa, con un grande ronzio, quella brutta canaglia di un “lapone” la vide, e: - Sei bella, - le disse, - ma non hai coraggio. Tu fuggi di corsa, appena vedi un uomo. Io, invece, la corsa gliela faccio prendere all'uomo! – E la farfalla volando: - Ehi più furba sono io, perché vivo, scansando (il pericolo); ma tu, povero scemo, butti il sangue (muori), pungendo!